

Serie 95000, 2/2

Direkt elektromagnetisch betätigte Sitzventile



- > Anschluss: 1/4" (ISO G oder NPT), G1/2
- > Ventil arbeitet ab 0 bar
- > Kurze Schaltzeiten
- > Für Vakuum bis $1,33 \times 10^{-2}$ mbar x l/s geeignet
- > Für Wechselspannung Magnetsysteme mit integriertem Gleichrichter (40 ... 60 Hz)
- > Variable Ventil/Magnetkombination



Technische Merkmale

Betriebsmedium:

Neutrale, gasförmige und flüssige Fluide (bei verschmutzten Fluiden ist der Vorbau eines Schmutzfängers erforderlich)

Wirkungsweise:

Elektromagnetisch, direkt gesteuerte Sitzventile

Betriebsdruck:

0 ... 40 bar (0 ... 580 psi)

Nennweite:

1,5 ... 12 mm

Anschluss:

G1/4, G1/2, 1/4 NPT

Durchflussrichtung:

Festgelegt

Einbaulage:

Beliebig, vorzugsweise Magnet nach oben

Umgebungs-/

Mediumtemperatur:

NBR:

-25° ... +80°C (-13° ... +176°F)

FPM:

-10° ... +120°C (+14° ... +248°F)

Wasser +95°C (+203°F)

EDPM:

-40° ... +140°C (-40° ... +284°F)

FFPM:

-10° ... +140°C (+14° ... +284°F)

PTFE:

-50° ... +180°C (-58° ... +356°F)

Abhängig vom Magnetsystem und der Dichtung.

Um das Einfrieren der Teile zu vermeiden, muss die Druckluft unter +2°C (+35°F) frei von Feuchtigkeit sein.

Material:

Gehäuse: Messing 2.0401 (Ms 58)

Dichtung: NBR

Innenteile: Edelstahl 1.4104 (430 F), Messing 2.0401 (Ms 58)

Weitere Ausführungen:

Betriebsdruck bis 50 bar;
Sitzdichtungen FPM, EPDM, FFPM,
PTFE, Rubin;
Öl- und fettfrei montiert

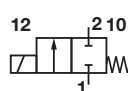
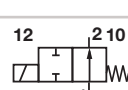
Durchfluss-Umrechnung:

Cv US Gallon/min (Wasser) =
l/min (Luft) x 0,001

Kv m³/h (Wasser) =
l/min (Luft) x 0,000906

Technische Daten

Gehäuse: Messing, Dichtung: NBR -25 ... +80°C (-13 ... +176°F)

Symbol	Anschluss	Nennweite (mm)	Durchfluss (l/min)	Betriebsdruck (bar)	Betriebsdruck (psi)	Gewicht (kg)	Gewicht (lbs)	Abmessung Nr.	Magnetgruppe	Typ *1)
	G1/4	1,5	70	0 ... 40	0 ... 580	0,21	0,46	1	13B	9500100
	G1/4	2	120	0 ... 35	0 ... 507	0,21	0,46	1	13B	9500200
	1/4 NPT	2	120	0 ... 35	0 ... 507	0,21	0,46	1	13B	9503200
	G1/4	3	200	0 ... 10	0 ... 145	0,21	0,46	1	13C	9500300
	1/4 NPT	3	200	0 ... 10	0 ... 145	0,21	0,46	1	13C	9503300
	G1/4	4	350	0 ... 12	0 ... 174	0,21	0,46	1	13D	9500400
	1/4 NPT	4	350	0 ... 12	0 ... 174	0,21	0,46	1	13D	9503400
	G1/4	4	350	0 ... 14	0 ... 217	0,21	0,46	2	16D	9501400
	G1/4	6	550	0 ... 5	0 ... 72	0,25	0,55	2	16D	9501600
	1/4 NPT	6	550	0 ... 5	0 ... 72	0,25	0,55	2	16D	9504600
	G1/2	12	1700	0 ... 1	0 ... 14	0,8	1,76	4	16D	9501700
	G1/4	2	100	0 ... 20	0 ... 290	0,21	0,46	3	13B	9502210
	G1/4	3	160	0 ... 10	0 ... 145	0,21	0,46	3	13B	9502310

*1) Bei Bestellung bitte Magnet, Spannung und Stromart (Frequenz) anfügen..

Typenschlüssel

950x***.*****

Nennweite (mm)	Kennung
1,5	1
2	2
3	3
4	4
6	6
12	7
Material Sitzdichtung	Kennung
NBR	0
EDPM	1
FPM	2
PTFE nur Nennweite 1,5 ... 4 NC	3
FFPM	4
Rubin nur Nennweite 2 ... 3 NC	5

Spannung	Kennung
24 VDC	02400
230 VAC	23050
Betätigungsmagnet	Kennung
Siehe Tabelle	

Magnetgruppe 13B, Standardspannung

	Leistungs- aufnahme		Nennstrom		Schutz- klasse IP/NEMA	Ex-Schutzart (ATEX-Kategorie)	Temperatur- Umgebung/ Medium	Elektro- anschluss	Zeich- nung	Schalt- bild	Typ
	24 V DC (W)	230 V AC (VA)	24 V DC (mA)	230 V AC (mA)							
	8,0	—	331	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803, Form A *1)	1	1	0246
	—	9,2	—	40	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803, Form A *1)	2	7	3206
	8,0	—	331	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIIB T110°C Dc	-20 ... +60	Spezial Steckverbinder inkl. DIN EN 75301-803, Form A	1	1	3216
	-	9,2	-	40	IP65 (mit Steck- verbinder)	II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIIB T120°C Dc	-20 ... +60	Spezial Steckverbinder inkl. DIN EN 75301-803, Form A	2	6	3218
	6,9	-	289	-	IP66	II 2G Ex mb IIC T3 Gb II 2D Ex mb IIIC T135°C Db	-20 ... +60	Kabellänge 3 m	5	4	0292
	-	8,7	-	34	IP66	II 2G Ex mb IIC T3 Gb II 2D Ex mb IIIC T140°C Db	-20 ... +60	Kabellänge 3 m	5	7	0293
	3,9	-	162	-	IP66 (mit Kabelver- schraubung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +80 T6: -40 ... +55 -40 ... +80	M20 x 1,5 *1)	6	4	4210
	-	5,3	-	23	IP66 (mit Kabelver- schraubung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +80 T6: -40 ... +55 -40 ... +80	M20 x 1,5 *1)	6	7	4211
	3,9	-	162	-	IP66 (mit Kabelver- schraubung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +80 T6: -40 ... +55 -40 ... +80	1/2 NPT *1)	7	20	4610
	-	5,3	-	23	IP66 (mit Kabelver- schraubung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +80 T6: -40 ... +55 -40 ... +80	1/2 NPT *1)	7	21	4611
	3,9	-	162	-	IP66 (mit Kabelver- schraubung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +80 T6: -40 ... +55 -40 ... +80	M20 x 1,5 *1)	7	20	4612
	—	5,3	—	23	IP66 (mit Kabelver- schraubung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +80 T6: -40 ... +55 -40 ... +80	M20 x 1,5 *1)	7	21	4613
	5,5	—	228	—	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	1	3722
	—	5,9	—	26	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	5	3723

Standard Spannung (±10%) 24 V DC, 230 V AC, andere Spannungen auf Anfrage. Design gemäß VDE 0580, EN50014/50028. Einschaltdauer 100% ED

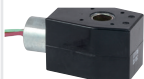
*1) Steckverbinder/Kabelverschraubung ist nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Tabelle »Zubehör«

Wichtiger Hinweis: Bei den Betätigungsmagneten der 46xx und 48xx wird die Zündschutzart durch die Wahl der Kabelverschraubung festgelegt. Beispiel: Bei Verwendung einer ATEX-zertifizierten Kabelverschraubung in Ex d ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex d mb; bei Verwendung einer Kabelverschraubung in Ex e ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex e mb.

Zulassungen

Typ	Zulassungen ATEX	IECEX	FM	Datenblatt
029x	KEMA 02 ATEX 1347 X	IECEX DEK 13.0014X	—	de 71.505
321x, 381x	EC-Konformitätserklärung	—	—	de 71.570
372x, 382x	—	—	CSA-LR 57643-6	de 71.575
42xx	KEMA 98 ATEX 4452 X	IECEX KEM 09.0068X	—	de 71.580
46xx	PTB 02 ATEX 2085 X	IECEX PTB 11.0094X	—	de 71.585

Magnetgruppe 13C, Standardspannung

	Leistungs- aufnahme		Nennstrom		Schutz- klasse IP/NEMA	Ex-Schutzart (ATEX-Kategorie)	Temperatur Umgebung/ Medium	Elektro- anschluss	Zeich- nung Nr.	Schalt- bild Nr.	Typ
	24 V DC (W)	230 V AC (VA)	24 V DC (mA)	230 V AC (mA)							
	12,1	—	504	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803 Form A *1)	1	1	0200
	—	11,3	—	49	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803 Form A *1)	2	6	3204
	12,1	—	504	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIB T130°C Dc	-20 ... +60	Spezial Steckverbinder inkl. DIN EN 175301-803, Form A	1	1	3217
	—	11,3	—	49	IP65 (mit Steck- verbinder)	II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIB T120°C Dc	-20 ... +50	Spezial Steckverbinder inkl. DIN EN 175301-803, Form A	2	6	3219
	10,7	—	446	—	IP66	II 2G Ex mb IIC T3 Gb II 2D Ex mb IIIC T155°C Db	-20 ... +40	Kabellänge 3 m	5	4	0290
	—	12,4	—	54	IP66	II 2G Ex mb IIC T3 Gb II 2D Ex mb IIIC T155°C Db	-20 ... +40	Kabellänge 3 m	5	7	0291
	8,9	—	369	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +65 T5: -40 ... +55 -40 ... +65	M20 x 1,5 *1)	6	4	4220
	—	10,0	—	43	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +65 T5: -40 ... +55 -40 ... +65	M20 x 1,5 *1)	6	7	4221
	8,9	—	369	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +70 T6: -40 ... +40 -40 ... +70	1/2 NPT *1)	7	20	4620
	—	10,0	—	43	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +70 T6: -40 ... +40 -40 ... +70	1/2 NPT *1)	7	21	4621
	8,9	—	369	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +70 T6: -40 ... +40 -40 ... +70	M20 x 1,5 *1)	7	20	4622
	—	10,0	—	43	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T6 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +70 T6: -40 ... +40 -40 ... +70	M20 x 1,5 *1)	7	21	4623
	8,9	—	369	—	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	1	3724
	—	9,5	—	41	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	5	3725

Standard Spannung (±10%) 24 V DC, 230 V AC, andere Spannungen auf Anfrage. Design gemäß VDE 0580, EN50014/50028. Einschaltdauer 100% ED

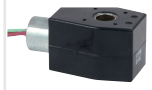
*1) Steckverbinder/Kabelverschraubung ist nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Tabelle »Zubehör«

Wichtiger Hinweis: Bei den Betätigungsmagneten der 46xx und 48xx wird die Zündschutzart durch die Wahl der Kabelverschraubung festgelegt. Beispiel: Bei Verwendung einer ATEX-zertifizierten Kabelverschraubung in Ex d ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex d mb; bei Verwendung einer Kabelverschraubung in Ex e ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex e mb.

Zulassungen

Typ	Zulassungen ATEX	IECEX	FM	Datenblatt
029x	KEMA 02 ATEX 1347 X	IECEX DEK 13.0014X	—	de 71.505
321x, 381x	EC-Konformitätserklärung	—	—	de 71.570
372x, 382x	—	—	CSA-LR 57643-6	de 71.575
42xx	KEMA 98 ATEX 4452 X	IECEX KEM 09.0068X	—	de 71.580
46xx	PTB 02 ATEX 2085 X	IECEX PTB 11.0094X	—	de 71.585

Magnetgruppe 13D, Standardspannung

	Leistungs- aufnahme		Nennstrom		Schutz- klasse IP/NEMA	Ex-Schutzart (ATEX-Kategorie)	Temperatur Umgebung/ Medium (°C)	Elektro- anschluss	Zeich- nung Nr.	Schalt- bild Nr.	Typ
	24 V DC (W)	230 V AC (VA)	24 V DC (mA)	230 V AC (mA)							
	16,9	—	703	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803 Form A *1)	3	1	0700
	—	19,5	—	75	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803 Form A *1)	4	6	3703
	11,4	—	475	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	6	4	4230
	—	15,2	—	66	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	6	7	4231
	11,4	—	475	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	1/2 NPT *1)	7	20	4630
	—	15,2	—	66	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	1/2 NPT *1)	7	21	4631
	11,4	—	475	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	7	20	4632
	—	15,2	—	66	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	7	21	4633
	13,6	—	567	—	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	1	3726
	—	15,7	—	68	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	5	3727

Standard Spannung (±10%) 24 V DC, 230 V AC, andere Spannungen auf Anfrage. Design gemäß VDE 0580, EN50014/50028. Einschaltdauer 100% ED

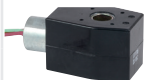
*1) Steckverbinder/Kabelverschraubung ist nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Tabelle »Zubehör★

Wichtiger Hinweis: Bei den Betätigungsmagneten der 46xx und 48xx wird die Zündschutzart durch die Wahl der Kabelverschraubung festgelegt. Beispiel: Bei Verwendung einer ATEX-zertifizierten Kabelverschraubung in Ex d ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex d mb; bei Verwendung einer Kabelverschraubung in Ex e ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex e mb.

Zulassungen

Typ	Zulassungen ATEX	IECEX	FM	Datenblatt
321x, 381x	EC-Konformitätserklärung	—	—	de 71.570
372x, 382x	—	—	CSA-LR 57643-6	de 71.575
42xx	KEMA 98 ATEX 4452 X	IECEX KEM 09.0068X	—	de 71.580
46xx	PTB 02 ATEX 2085 X	IECEX PTB 11.0094X	—	de 71.585

Magnetgruppe 16D, Standardspannung

	Leistungs- aufnahme		Nennstrom		Schutz- klasse IP/NEMA	Ex-Schutzart (ATEX-Kategorie)	Temperatur Umgebung/ Medium	Elektro- anschluss	Zeich- nung Nr.	Schalt- bild Nr.	Typ
	24 V DC (W)	230 V AC (VA)	24 V DC (mA)	230 V AC (mA)							
	16,9	—	703	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803 Form A *1)	3	1	0800
	—	17,3	—	75	IP65 (mit Steck- verbinder)	—	-25 ... +60 Medium: +80 max.	Steckverbinder DIN EN 175301-803 Form A *1)	4	6	3803
	16,9	—	703	—	IP65 (mit Steck- verbinder)	II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIB T130°C Dc	-20 ... +55	Spezial Steckverbinder inkl. DIN EN 175301-803, Form A	3	1	3817
	—	17,3	—	75	IP65 (mit Steck- verbinder)	II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIB T130°C Dc	-20 ... +45	Spezial Steckverbinder inkl. DIN EN 175301-803, Form A	4	6	3819
	11,4	—	475	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	6	4	4280
	—	15,2	—	66	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	6	7	4281
	11,4	—	475	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	1/2 NPT *1)	7	20	4680
	—	15,2	—	66	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	1/2 NPT *1)	7	21	4681
	11,4	—	475	—	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	7	20	4682
	—	15,2	—	66	IP66 (mit Kabel- verschrau- bung)	II 2G Ex db mb IIC T4/T5 Gb II 2G Ex eb mb IIC T4/T5 Gb II 2D Ex tb IIC T130°C Db	T4: -40 ... +50 T5: -40 ... +40 -40 ... +50	M20 x 1,5 *1)	7	21	4683
	13,6	—	567	—	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	1	3826
	—	15,7	—	68	4x	Cl. I, Div. 1, Gr. A - D Cl. II/III, Div. 1, Gr. E - G T3C (160°C)	-20 ... +60	Litzenlänge 460 mm	8	5	3827

Standard Spannung (±10%) 24 V DC, 230 V AC, andere Spannungen auf Anfrage. Design gemäß VDE 0580, EN50014/50028. Einschaltdauer 100% ED

*1) Steckverbinder/Kabelverschraubung ist nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Tabelle »Zubehör« ★

Wichtiger Hinweis: Bei den Betätigungsmagneten der 46xx und 48xx wird die Zündschutzart durch die Wahl der Kabelverschraubung festgelegt. Beispiel: Bei Verwendung einer ATEX-zertifizierten Kabelverschraubung in Ex d ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex d mb; bei Verwendung einer Kabelverschraubung in Ex e ergibt sich für den Magnet die Zündschutzart Ex e mb.

Zulassungen

Typ	Zulassungen ATEX	IECEX	FM	Datenblatt
372x, 382x	—	—	CSA-LR 57643-6	de 71.575
42xx	KEMA 98 ATEX 4452 X	IECEX KEM 09.0068X	—	de 71.580
46xx	PTB 02 ATEX 2085 X	IECEX PTB 11.0094X	—	de 71.585

Artikelnummern für die internationalen Zulassungen

Land/Zulassung	Magnetspule/Code	029x	321x/381x	372x/382x	42xx	46xx	48xx
Europa/ATEX	Standard	x	x	–	x	x	x
International/IECEx	Standard	x	x	–	x	x	x
China/NEPSI	-01	–	–	–	x	x	–
Brasilien/INMETRO	-02	–	–	–	x	x	–
Korea/KOSHA (nur für Gas-Zulassung)	-03	–	–	–	x	x	x
Russland, Kasachstan & Weißrussland/TR-CU 012	-04	x	–	–	x	x	x
Indien/CCOE	Standard	–	–	–	x	x	–
Taiwan/ITRI	Standard	–	–	–	x	x	–
USA/FM	Standard	–	–	x	–	–	–
Kanada/CSA	Standard	–	–	x	–	–	–

Beispiel: 0000000427002400-04

(Magnetspule: 4270; Spannung: 24V DC; Zulassung: TR-CU 012)

Zubehör

Elektrische Anschlüsse

**Kabelverschraubung
Zündschutzart Ex e, Ex d
(ATEX),
Messing vernickelt/Edelstahl**



Seite 10

Für Magnet	Anschluss	Kabel Ø (mm)	Material	Zündschutzart (ATEX)	Umgebungs-temperatur einschränkung *1)	Typ
42xx	M20 x 1,5	7,0 ... 12,0	Kunststoff	II 2G Ex e / II 2D Ex t	Siehe Tabelle	0589735
42xx	M20 x 1,5	10,0 ... 14,0	Kunststoff	II 2G Ex e / II 2D Ex t	Siehe Tabelle	0589736
42xx	M20 x 1,5	6,0 ... 12,0	Kunststoff	II 2G Ex e / II 2D Ex t	Siehe Tabelle	0589737
42xx	M20 x 1,5	5,0 ... 10,0	Kunststoff	II 2G Ex e / II 2D Ex t	Siehe Tabelle	0589739
46xx	M20 x 1,5	5,0 ... 14,0	Messing vernickelt	II 2G Ex e / II 2D Ex t	–	0589654
46xx	M20 x 1,5	10,0 ... 14,0	Messing vernickelt	II 2G Ex d / II 2D Ex t	–	0588851
46xx	1/2 NPT	7,5 ... 11,9	Messing vernickelt	II 2G Ex d / II 2D Ex t	–	0588925
46xx, 48xx	M20 x 1,5	9,0 ... 13,0	Edelstahl 1.4571	II 2G Ex e / II 2D Ex t	–	0589385
46xx, 48xx	M20 x 1,5	7,0 ... 12,0	Edelstahl 1.4404	II 2G Ex d / II 2D Ex t	–	0589395
46xx, 48xx	M20 x 1,5	10,0 ... 14,0	Edelstahl 1.4404	II 2G Ex d / II 2D Ex t	–	0589387

*1) Der Temperaturbereich wird aufgrund der Eigenerwärmung des Magnets auf den angegebenen Wert reduziert.

Für Magnet	Umgebungstemperatureinschränkung Magnet 42xx		
	0589735 & 0589736 *2)	0589737	0589739 *2)
421x/426x	T4 & Staub Ex: -35°C ... +80°C T6: -35°C ... +55°C	T4 & Staub Ex: -40°C...+65°C T6: -40°C...+55°C	T4 & Staub Ex: -40...+78°C T6: -40...+55°C
422x/427x	T4 & Staub Ex: -35°C +65°C T5: -35°C +55°C	T4 & Staub Ex: -40°C...+62°C T5: -40°C +55°C	T4 & Staub Ex: -40...+65°C T5: -40...+55°C
423x/428x	T4 & Staub Ex: -35°C...+50°C T5: -35°C...+40°C	T4 & Staub Ex: -40°C...+50°C T5: -40°C...+40°C	T4 & Staub Ex: -40...+50°C T5: -40...+40°C

*2) Geprüft für den niedrigen Grad der mechanischen Gefahr (4 Joule)
ggf. ist ein zusätzlicher Schlagschutz vorzusehen.

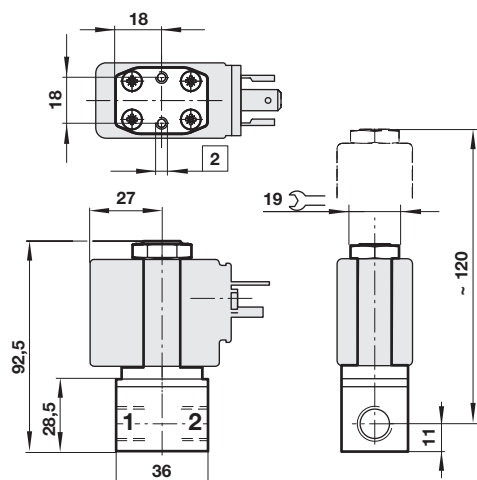
Steckverbinder DIN EN 175301-803



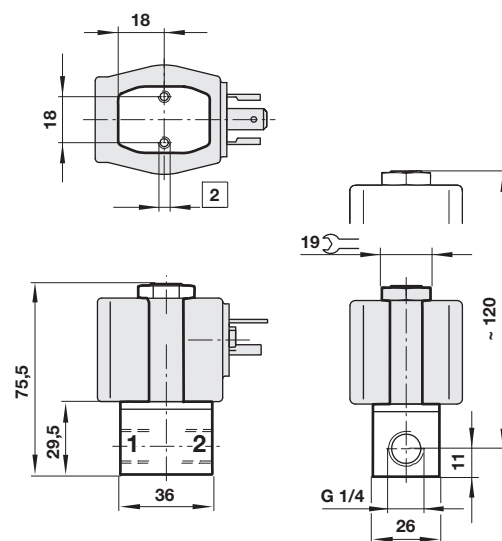
0570275 (Form A)

Abmessungen - Ventile

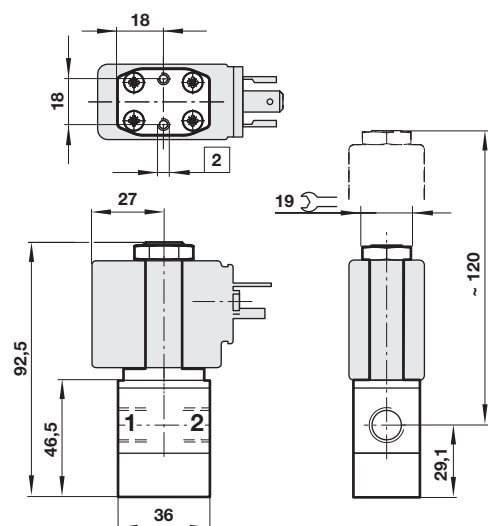
1



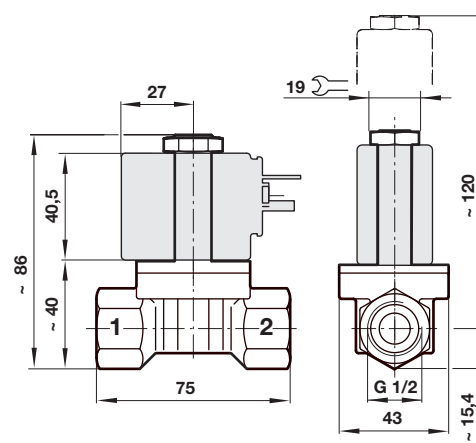
2



3



4



2 M4 x 6 mm tief

Abmessungen in mm
Projection/First angle

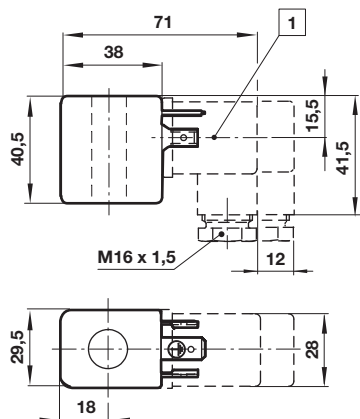


Abmessungen - Betätigungsmagnet

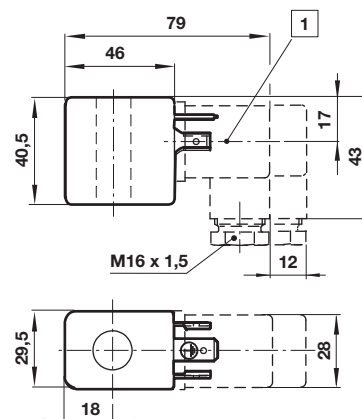
Abmessungen in mm
Projection/First angle



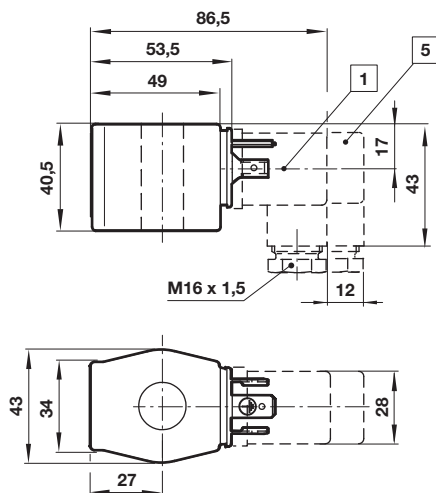
1 Gewicht: 0,15 kg



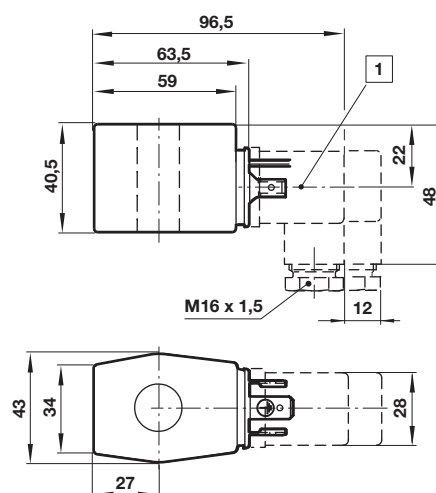
2 Gewicht: 0,16 kg



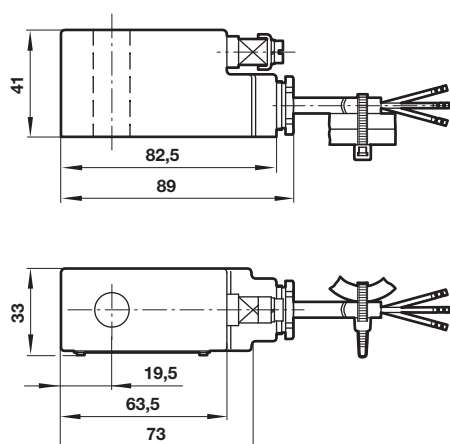
3 Gewicht: 0,27 kg



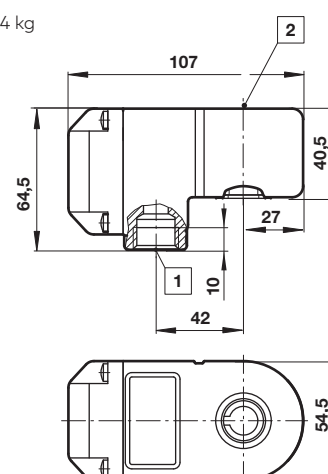
4 Gewicht: 0,32 kg



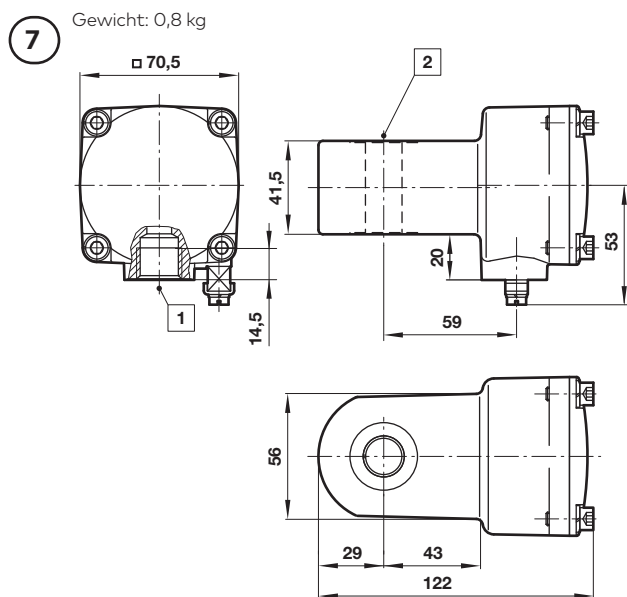
5 Gewicht: 0,5 kg



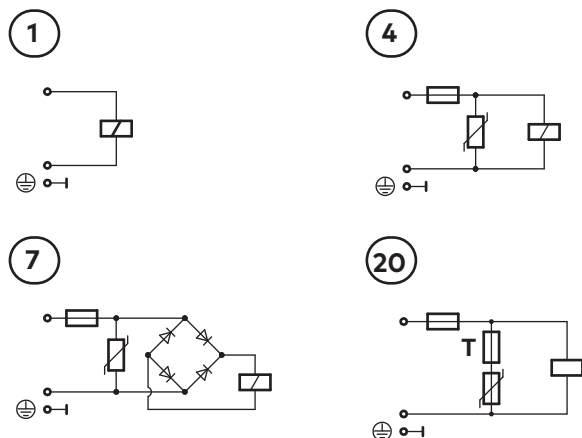
6 Gewicht: 0,4 kg



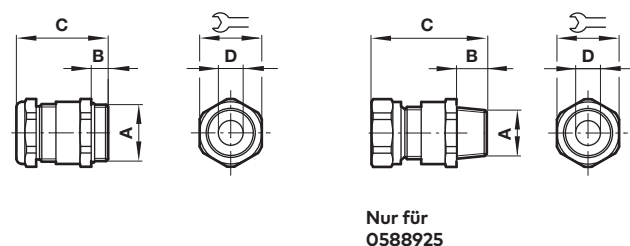
- 1 Gerätesteckvorrichtung 4 x 90° drehbar
- 2 ø 16 oder 13 (mit Reduzierhülse)



Schaltbilder

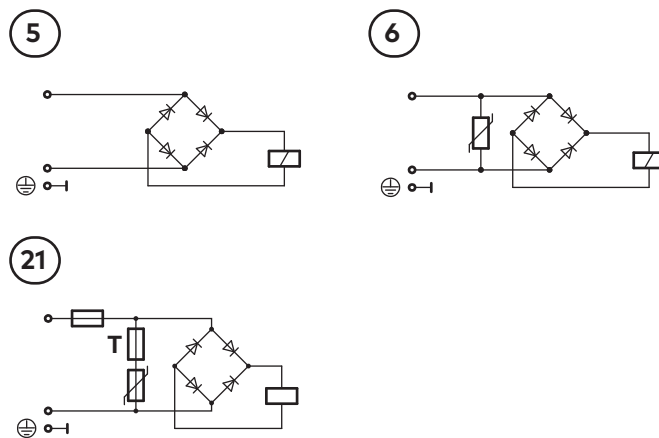
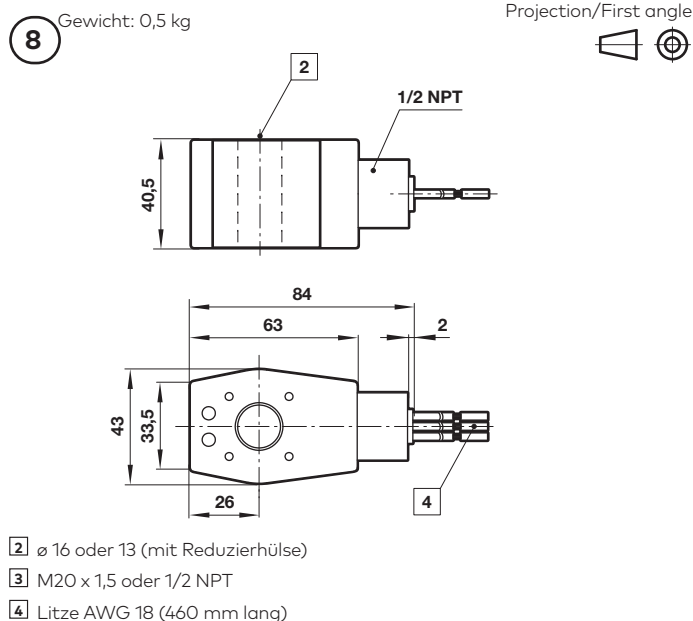


Kabelverschraubung



Sicherheitshinweise

Diese Produkte sind ausschließlich in Druckluftsystemen zu verwenden. Sie sind dort einzusetzen, wo die unter »Technische Merkmale/-Daten« aufgeführten Werte nicht überschritten werden. Berücksichtigen Sie bitte die entsprechende Katalogseite. Vor dem Einsatz der Produkte bei nicht industriellen Anwendungen, in lebenserhaltenden oder anderen Systemen, die nicht in den veröffentlichten Anleitungsunterlagen enthalten sind, wenden Sie sich bitte direkt an Norgren.



A	B	C	ø D		Typ
M20 x 1,5	10	40	7,0 ... 12,0	24	0589735
M20 x 1,5	10	43	10,0 ... 14,0	27	0589736
M20 x 1,5	10	40	6,0 ... 12,0	24	0589737
M20 x 1,5	10	39,5	5,0 ... 10,0	24	0589739
M20 x 1,5	6,5	35,5	5,0 ... 14,0	24	0589654
M20 x 1,5	12	37	9,0 ... 14,0	30	0588851
1/2 NPT	15	58	7,5 ... 11,9	24	0588925
M20 x 1,5	6,5	27,5	9,0 ... 13,0	22	0589385
M20 x 1,5	16	40	7,0 ... 12,0	24	0589395
M20 x 1,5	16	41	10,0 ... 14,0	24	0589387

Durch Missbrauch, Verschleiß oder Störungen können in Fluidsystemen verwendete Komponenten auf verschiedene Arten versagen. Systemauslegern wird dringend empfohlen, die Störungsarten aller in Hydrauliksystemen verwendeten Komponententeile zu berücksichtigen und ausreichende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um Verletzungen von Personen sowie Beschädigungen der Geräte im Falle einer solchen Störung zu verhindern. Systemausleger sind verpflichtet, Sicherheitshinweise für den Endbenutzer im Betriebshandbuch zu vermerken, wenn der Störungsschutz nicht ausreichend gewährleistet ist.